To ensure a trauma-informed approach when working with an interpreter:

1. **Be sure the interpreter is fluent**; has the ability to be accurate; neutral; unbiased (personally, culturally, and between genders); and does not try to explain the culture of the person they are interpreting for based on their personal experiences.

2. **Be sure the interpreter is briefed** on the sensitivity of the information they will be interpreting and make sure the interpreter is okay with the subject matter before services are rendered.

3. **Debrief with the interpreter** for any clarification and to check on how they feel after relaying difficult information (i.e. look for signs of vicarious trauma or discomfort they might have experienced).

4. **Encourage the interpreter to continuously check for understanding** between the client and advocate; they should speak up if they are having trouble with the interpretation in any capacity.

5. **Be sure the interpreter maintains confidentiality at all times**, ensure that policies are in place to protect confidentiality (i.e. have signed confidentiality agreements, include language regarding confidentiality practices in language contracts).


** MUSC National Crime Victims Research and Treatment Center, Working with Interpreters Training

This project was supported by subaward no. 1K18017 awarded by the South Carolina Office of the Attorney General – Department of Crime Victim Assistance Grants for the STOP Formula Grant Program. The opinions, findings, conclusions, and recommendations expressed in this publication/program/exhibition are those of the author(s) and do not necessarily reflect the views of the state or the U.S. Department of Justice, Office on Violence Against Women.